

Tórnase Sombrío el Horizonte en el Lejano Oriente

NORTEAMERICA acaba de firmar un pacto de ayuda mutua con el gobierno de los nacionalistas chinos, establecido en Formosa después de la derrota de Chiang Kai-Shek...

la B. B. C. de Londres radió un extenso comentario de uno de sus más autorizados colaboradores en cuestiones internacionales, en el que llegó a la conclusión de que la situación es peligrosa y resulta algo semejante a un

"cajón sin salida", aunque se aferra a la esperanza de que los Estados Unidos ni la China Roja tengan interés en desencadenar una tercera guerra mundial...

El Sonido Año XXII N. 1043 Semanario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933 Pto. San Julián, Viernes 10 de Dbre. 1954

Comisión Ejecutiva Territorial de los Deportes "Evita"

Interesante Reunión En la última semana del mes de noviembre, por invitación de los miembros de la Comisión Ejecutiva Territorial de los Deportes "Evita", se reunieron en la Municipalidad de Río Gallegos...

del niño inscripto, expusieron distintamente el Presidente y Secretario de la Comisión, señor Oscar Diego Ritchie y Antonio C. Manzoni...

Cartelera del "Talia"

SABADO.—Estreno de la extraordinaria comedia "Campeones de Elyno", con la descolante actuación de los Harlen Globetrotters, Tomás Gómez, Dorothy Dandridge y Bill Walter...

Luego se extendieron hacia los certámenes regionales, destacando algunas localidades santacruceñas que vienen en entrenamiento varios plantelitos de jóvenes y niñas con buenas aspiraciones para el zonal.

Movimiento Marítimo

"Asturiano". Esperado hoy en nuestro puerto. "José Menéndez", y "Argentino". En el norte. "Lucho". En el puerto de Buenos Aires. "Lucho II". En el sur.

Polémica Anticomunista Entre Eisenhower y McCarthy

El irreductible opositor al gobierno de Eisenhower, senador republicano Joseph McCarthy, en relación con el problema del anticomunismo acaba de lanzar un violento ataque contra el presidente de La Unión, respondiendo la Casa Blanca con una declaración en que destaca la labor realizada por el gobierno en su lucha contra el comunismo.

Renuncia

La Srta. María Miglio comunica a la Administración de la localidad, habiendo presentado su renuncia al cargo de subdelegada censista, en su reemplazo ha sido designada la Srta. Margarita Arce de Rodríguez.

Declaraciones Terminantes de Anthony Eden

El canciller británico, Anthony Eden, con motivo de la actitud asumida por el gobierno de la China comunista con algunos aviadores y soldados norteamericanos, interrogado en los Comunes por un miembro laborista, enfáticamente declaró: "No le está permitido a ninguna nación que desee proceder con arreglo a normas civilizadas, tratar a los oficiales, clases o soldados que visten uniformes, como espías, y tratarlos de la manera que han sido tratados por el gobierno chino."

Viajeros por Via Aérea

Sábado, a Puerto Deseado, Julio Ibarra; a Puerto Deseado, Guillermo Charlet; a Trelew, Emilio Urrutia; a Bahía Blanca, Rosa E. S. de Sautter; a Buenos Aires, Tomás Górriz; a Río Gallegos, Antonio Mair.

Para Meditar un Poco...

RESULTA en cierto modo incomprendible la esperanza actual de que se añaden a los deberes y responsabilidades, los derechos y atribuciones que le asisten a la prensa, en el desenvolvimiento de su actividad. Y sin embargo, una y otra vez se hace necesario...

Agadecimiento

El Sr. Jorge Palma y su esposa, Sra. Isabel U. de Palma, expresan su sincero agradecimiento a los Drs. Miguel Lombardich y Carlos Alberto Lebrero, por la delicada operación practicada a esta última, agradecimiento que hacen extensivo al personal de enfermeras del hospital municipal por las atenciones y cuidados dispensados.

DE CAÑADON LEON

Cine Barrenechea

El sábado 11, a las 21.30 y el domingo 12, a las 16, habrá funciones de cine en esta sala, con exhibición de interesantes películas.

Reunión en la U. Básica

El Consejo de la Unidad Básica del Partido Peronista de la localidad, ha convocado a una reunión de secretarías para el domingo 12 a las 9.30 de la mañana. Se tratará en la misma de asuntos de vital importancia.

Publicación Solicitada

Cañadón León, Noviembre 27 de 1954 Señor Director del Semanario "El Sonido", don Guillermo Fritze.—San Julián.

Nuevos Créditos del Banco de Exportación e Importación

SEGUN informaciones procedentes de Washington, el Banco de Exportación e Importación estaría preparando un programa de créditos amplios destinados a lograr que las exportaciones norteamericanas se mantengan en el grado actual, o más elevado todavía, ante la intensificación de la competencia de que son objeto en los mercados mundiales.

Se Necesita

Muchacha o matrimonio no sin hijos, para hotel de campaña. Tratar con Obdulio Vaz, de Garmintat; Roca sin. (Frente al Colegio Nacional).

Para Navidad, Año Nuevo y Reyes

Artículos de calidad para regalos: Radios y Combinados "Philips". Licuadoras "Philips". Cocinas a kerosene "Philips". Máquinas para lavar y de coser. Bicicletas para niños y mayores. Heladeras a kerosene.

El Cordillerano comunica

La Empresa "El Cordillerano" comunica que a fin de que los escolares residentes en el interior puedan hallarse con sus respectivas familias para Navidad, el pullman saldrá para el interior el Viernes 24, en lugar del sábado, como lo hace habitualmente.

Se Necesita

Muchacha o matrimonio no sin hijos, para hotel de campaña. Tratar con Obdulio Vaz, de Garmintat; Roca sin. (Frente al Colegio Nacional).

Para Navidad, Año Nuevo y Reyes

Artículos de calidad para regalos: Radios y Combinados "Philips". Licuadoras "Philips". Cocinas a kerosene "Philips". Máquinas para lavar y de coser. Bicicletas para niños y mayores. Heladeras a kerosene.

Se Necesita

Muchacha o matrimonio no sin hijos, para hotel de campaña. Tratar con Obdulio Vaz, de Garmintat; Roca sin. (Frente al Colegio Nacional).

Para Navidad, Año Nuevo y Reyes

Artículos de calidad para regalos: Radios y Combinados "Philips". Licuadoras "Philips". Cocinas a kerosene "Philips". Máquinas para lavar y de coser. Bicicletas para niños y mayores. Heladeras a kerosene.

Se Necesita

Muchacha o matrimonio no sin hijos, para hotel de campaña. Tratar con Obdulio Vaz, de Garmintat; Roca sin. (Frente al Colegio Nacional).

Se Necesita

Muchacha o matrimonio no sin hijos, para hotel de campaña. Tratar con Obdulio Vaz, de Garmintat; Roca sin. (Frente al Colegio Nacional).

Para Navidad, Año Nuevo y Reyes

Artículos de calidad para regalos: Radios y Combinados "Philips". Licuadoras "Philips". Cocinas a kerosene "Philips". Máquinas para lavar y de coser. Bicicletas para niños y mayores. Heladeras a kerosene.

Se Necesita

Muchacha o matrimonio no sin hijos, para hotel de campaña. Tratar con Obdulio Vaz, de Garmintat; Roca sin. (Frente al Colegio Nacional).

Para Navidad, Año Nuevo y Reyes

Artículos de calidad para regalos: Radios y Combinados "Philips". Licuadoras "Philips". Cocinas a kerosene "Philips". Máquinas para lavar y de coser. Bicicletas para niños y mayores. Heladeras a kerosene.

Se Necesita

Muchacha o matrimonio no sin hijos, para hotel de campaña. Tratar con Obdulio Vaz, de Garmintat; Roca sin. (Frente al Colegio Nacional).

Se aproxima Año Nuevo...

Disponemos de un amplio surtido para damas, caballeros y niños en lo que Vd. necesite.

Haga sus compras con tiempo en...

CASA SCHICLAREK

La Casa de la Economía y el Buen Gusto

Aviso: Por vacaciones del personal, desde el día 27 hasta el 31 de Diciembre en curso, ni negocio permanecerá cerrado.

**Palmieri Hermanos**

Grandes Joyerías y Relojerías

Levalle esq. Maipú BUENOS AIRES

Ahora Ud. podrá adquirir todos nuestros artículos por Contrareembolso. Directamente o por intermedio de nuestros Agentes podrá efectuar el pedido de su agrado por los últimos catálogos ilustrados que tenemos a su disposición. El importe lo abonará a la entrega de la mercadería. Especialidad en Alianzas.

Agentes en San Julián: **ALVAREZ & TORRES - B. Mitre, 150**

**VUELE A CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO**



a bordo de confortables aeronaves, en vuelo placentero y rodeado de la más solícita atención personal. Horarios convenientes para viajar en menor tiempo a:

AMSTERDAM, FRANCFORT, LA HABANA, LISBOA, LONDRES, MADRID, NUEVA YORK, PARIS, RIO DE JANEIRO, ROMA, SAN PABLO, SANTIAGO DE CHILE, TRINIDAD, o a cualquier otra ciudad del mundo, harán posible su permanencia en algunas de las escalas intermedias sin riesgo alguno. Elija usted el lugar de destino de su viaje y confíe a **AEROLINEAS ARGENTINAS** los detalles del mismo.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**  
E. N. T.

Agente en San Julián: **JULIO ALOYZ - Mitre, 136 - Tel. 4**

**Ocurre Tras la "Cortina de Hierro"...**

En una declaración emitida recientemente, el Vaticano ha desatado con abundantes pruebas la virulencia que detrás de la "cortina de hierro" asume en estos momentos la campaña de persecución a las religiones. No hay culto, creencia, ni fe que no sea objeto de rudos ataques, los cuales van desde la ridiculización de las prácticas religiosas en diarios, revistas y transmisiones radiotelefonías, hasta las vías de hecho, como saqueos de templos, destrucción de imágenes y símbolos sagrados, así como también prisiones, destierro y torturas de sacerdotes. Un libro publicado no hace mucho, cuyo autor se llama Poy-ekin, dice entre otras cosas: "Todavía existen en el campo y en las regiones más atrasadas de la tierra, algunos padres inconscientes que toleran los infantiles ritos del bautismo para sus hijos, si son cristianos, y el de la circuncisión si son judíos"... La radio de Turquestán exhortó a sus oyentes a desencadenar "una guerra sin cuartel contra el Islam y la decadente religión musulmana". Los estóicos han sido calificados por la Radio de Moscú de "viles gusanos rastrosos y hez de la humanidad".

A todo ello se refiere la declaración del Vaticano que, al examinar el carácter de ola de ateísmo e intolerancia, no limita la expresión de su alarma al campo de la religión estóica, sino que señala la proyección de la amenaza para todos los credos, sin excepción. No podía ser otro el concepto para encarar tan grave y fundamental cuestión, pues haciendo abstracción de los orígenes de las creencias religiosas, de sus diferencias, de las prácticas que las sustentan y de lo que cada creyente siente y espera, de acuerdo con su propia fe, las religiones tienen todas, una base común: LA MORAL. Los principios que MOISES proclamó en el Monte Sinaí, compendian y definen el espíritu de toda religión. Decálogo o Mandamientos, está en ellos la palabra de Dios que inspira la rectitud de la vida; y quien viola esa ley atenta contra la sociedad y reniega del amor a sus semejantes, con el cual se dignifica el hombre y se enaltece la humanidad. Atacar a esos principios, alzarse contra ellos, perseguir y martirizar a quienes procuran ajustar su conducta a las normas que establecen, importa destruir el fundamento de honradez que en la civilización ha estimulado la fraternidad.

El hecho de que las ciencias abran un horizonte distinto al del origen divino del hombre y al de la creación del mundo, no basta para apagar a conclusiones que repudien la íntima, profunda, general, instintiva propensión de las almas a buscar apoyo y guía en la luz inmaterial de lo que está por encima de la existencia terrena. Desde tiempos inmemoriales, todos los pueblos, los más primitivos, han tenido fe; y hoy tienen fe los pueblos más civilizados, cultos progresistas y poderosos de la tierra. Un veterano presidente de la Universidad de Columbia —Nueva York— dice que en los Estados

Unidos, estar desvinculado de la iglesia —de alguna iglesia: católica, judía, protestante, mahometana, budista, ortodoxa— es allí tan grave causa de desprecio como la holgazanería; y un poeta argentino ha dicho, con claro sentido filosófico, que el "último consuelo para las almas, es la religión". La religión es una inquietud superior del espíritu; no es síntoma de incultura, ni de ignorancia, ni de superstición; es, por el contrario, un signo de respeto a reglas esenciales para ennoblecer la vida y afianzar el más alto significado de la personalidad humana, puesto que la religión como exponente de la intimidad

de las conciencias, es, por sobre todas las cosas, símbolo de Libertad. La religión necesita libertad para practicarse; donde reina la intolerancia religiosa, falta a Libertad; y donde, como en el caso que motiva este comentario, se persigue a todas las religiones, la libertad está evidentemente abolida.

ALBERTO DIAZ

**Una Tintorería en San Julián**

La señora Rina F. de Mondelo comunica que en breve se instalará en la localidad, en Belgrano 1238, con un negocio de tintorería dotado de modernas máquinas para limpieza al seco y planchado al vapor. En breve más detalles. 11/12/11/54

**LA FRANCO - ARGENTINA**  
COMPAÑIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Ltda.

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

**Accidentes - Marítimos - Incendios**

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

---

**Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada**

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

---

**GRAN CARPINTERIA TOMASSO**  
de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

**MUEBLERIA PUERTAS Y VENTANAS**  
Tipos STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

**OBRA BLANCA en GENERAL**  
COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Tallá) Teléf. 159 SAN JULIAN

---

**Servicio de Pompas Fúnebres**  
ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Atuúdes de Todas las Categorías y Precios

---

**Sastrería "MAGALLANES"**  
DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolomé Mitre, 108 Puerto San Julian

---

**Tienda "LA BUENOS AIRES"**  
Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones ullman, Muebles, etc.

**"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.**  
Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

**Lotería Navidad: \$ 6.500.000**

Se sortea el 24 de Diciembre

Hágase rico comprando su billete, pero vaya a la Agencia 1.305. Entero \$ 800; Vigésimo \$ 40

Provisoriamente en Foto-Mitre — **F. GOIC**

**VACUNAS**

**"BAYER"**

CONTRA LA MANCHA Y GANGRENA GASEOSA.

☆

**PINTURA**

PARA MARCAR OVEJAS

**F. W. SCHEMP**

**PAUL Hnos. S.A.** Vacuna PAUL, concentrada, lo más efectivo contra la Mancha y Gangrena Gaseosa en los lanares. SIEMPRE EXISTENCIA FRESCA.

Colirio PAUL, contra la ceguera de los lanares. Salve a sus perros del moquillo, con las modernas y eficaces pastillas PAUL a base de sulfamidas.

JERINGAS automáticas, para vacunas y dosificación de lombricidas. Prácticas y rápidas BERNALQUINA, el antiséptico moderno 1 x 1.000, al precio más económico.

Surtido completo de productos e instrumental veterinario. Agentes: **A. & E. PINOSI**

### Brochazos...

por Pintor

Ustedes mis amigos se preguntarán con razón: ¿Qué le habrá pasado al Pintor que tan a la sordida desapareció de la escena? ... Y yo les dire que todo tiene su explicación; y ella es que esto de la pintura, la brocha y las pinceladas, bastante ingrato por cierto, me tenía un poco cansado y había resuelto cambiar de profesión y la verdad es que no acierto una. Me había dedicado a cazar perros, pero como no cacé ni uno me dieron la "galleta" y ... como "la fuerza ahorcan", aquí me tienen ustedes nuevamente ...

Para empezar, hoy haré lo que se me antoja llamar un poco de FILOSOFÍA e HISTORIA, y la historia que en apretada síntesis me propongo relatar, tuvo su origen el 2 de mayo de 1952 con la publicación de un comentario en este periódico, relacionado con un asunto ya "franciso" de viejo, cuando con temperamento enteramente erróneo se replicó al periodista con la pretensión como quien dice, de tapar el ciclo con un barnero.

Y precisamente quienes por su investidura tenían la obligación de asumir la defensa del bienestar del pueblo y sus sagrados intereses, secundando en su acción al periodista, se alzaron al momento contra él con toda clase de argumentos inconsistentes, mientras la camarilla de allegados desató una sorda campaña de intrigas en que se "tiró de todos los hilos" y se movieron todos los "resortes" en pos de un objetivo "herético", lograr la clausura del periódico por el "grave delito" de decir la verdad, verdad que atentaba contra "intereses" de los "sanguijuelas" que medraban a la vera del ensobrecido matarife. Pero como la "iniciativa" no prosperó porque los argumentos esgrimidos no convencían a nadie, supue que entre los más "guapos" se llegó a hablar de destruir la imprenta. ... Pero como en el "congreso de los racionales", a pesar del acuerdo, faltó quien "le pusiera el cascabel al gato", tal vez porque sospechaban que se les tributaría adecuado recibimiento.

Pero había que hacer algo para "neutralizar" la verdad y "desvirtuar" al periodista ante la opinión pública. ... Y fué así que se hizo aquella "parodia de investigación" con visos de absoluta formalidad y con el resultado—previsto—de que las conjeturas del periódico "carecían de fundamento". ... Luego siguieron las maniobras para satisfacción de los interesados y como una irritante calamidad para el pueblo.

Así la situación y a despecho de todo lo publicado y todo lo que hubo, el "cédebre" contrato se adjudicó nuevamente al mismo abastecedor, luego de sucesivas y memorables sesiones en que se puso en la picota al periodista, equiparándose su predicación con las charlas de café.

Pero como todo tiene un límite y la verdad, por más que se la vapulee y por más argucias y triquiñuelas que se empleen, es y será por siempre indestructible, un día ocurrió lo que tarde o temprano inevitablemente tenía que ocurrir. ... Una investigación honesta y veraz, ordenada y realizada por funcionarios conscientes y responsables, no tardó en dar sus frutos para satisfacción del cansado pueblo.

Y el desenlace, mis estimados lectores, ustedes ya lo conocen, y es posible que por lo complicado aún tenga otras derivaciones ...

Interpretando el sentir de este periódico y respondiendo también a mis personales convicciones, es que hazco este breve "análisis histórico", sereno y sin animosidad contra "nadie", con propósito y deseo exclusivos de que la lección—ingrata lección—con vistas al futuro, sea debidamente aprovechada. Se comprenderá así que todo aquél que, en intento de arrempeter contra el periodista que defiende una causa justa con las armas de la razón y de la verdad, inevitablemente está condenado al fracaso, y que su intento equivale a estrellarse contra una incombustible muralla. ...

La verdad es una sola, indivisible e indestructible, y como lo manifesté más de una vez, es como el corcho en el agua: cuanto más se lo pretende hundir, con tanta mayor fuerza vuelve a la superficie.

### El Bosque General San Martín

Desde su fundación, ya relativamente lejana, el "Keren Kayemeth Leisrael", entidad cuya denominación en castorano equivale a "Fondo sagrado de la Organización Sionista", se ha dedicado a la irrigación y reforestación de las tierras de Israel. Entre sus muchas tareas de carácter agrícola, la de plantar árboles y formar bosques en suelos no siempre aptos, o descuidados durante siglos es tan impropia como encomiable.

Alguna vez, en célebre discurso, uno de los más grandes poetas de América—si bien de habla inglesa—invitó a hacer uso de la palabra en cierta ceremonia de plantación de árboles, dijo, más o menos: "Los hombres—los literatos y poetas—podemos ensartar de corrido frases que pueden resultar elocuentes y bellas, pero la obra de mayor belleza, un árbol, sólo la puede hacer Dios". Es seguro que Dios ha de premiar el empeño de quienes se dedican a tan noble trabajo en tierras bíblicas. Uno de esos bosques lleva ya el nombre del Libertador San Martín, cuya gloria evocarán las fronteras de la eternidad del reino de Moisés. Representantes de varias instituciones judías presididos por el Embajador en nuestro país, han entregado al Instituto de San Martín el diploma que acredita la existencia de este arbolado que crecerá junto a las que aún recuerdan también a otras ilustres figuras de la humanidad. Así como también se está formando un bosque en homenaje a nuestro actual Presidente de la Nación General Juan D. Perón.

El homenaje es significativo y altamente grato para el pueblo argentino. La vida de San Martín está estrechamente ligada en sus últimos años al nombre de un amigo de la mocedad, compañero de armas en España, que era de origen judío: Alejandro M. Aguado, Marqués de las Marismas del Guadalquivir. Vizconde Monte Rico, Comendador de la Orden de Carlos III, y, por sobre todas las cosas, esposo, compañero y leal en el curso de la amistad. "Vivo aquí—escribió el prócer desde Grand Bourg—muy contento de no tener la menor relación con ninguna persona, excepto mi bienhechor. Este es un tal Aguado, el más rico propietario de Francia, que sirvió conmigo en el mismo Regimiento de España y a quien le soy deudor de no haber muerto en un hospital, de resultas de una larga enfermedad".

En su testamento, Aguado instituyó albacea a su amigo San Martín, ahora una calle de Buenos Aires recuerda al camarada que tendió su mano prodigiosa al héroe de la Libertad de Medio Continente, en horas de soledad y angustia. El antecedente bien merece la pena de ser destacado, no por el sentido de ayuda material que pudiera revestir, sino por el valor moral que lo enaltece. Los seres humanos, las manifestaciones de solidaridad entre los hombres, adquieren relieve en la medida en que los inspira el sentimiento. Lo mismo ocurre con los testimonios de la gratitud que los pueblos dedican a sus servidores; su significado crece al impulso de la sinceridad y de la espontaneidad. En el caso del homenaje a San Martín, se honra, como lo expresaron los promotores de la iniciativa, en la memoria del Libertador, el gran ideal de fraternidad que le encarnó en su vida de militar y de civil, legando un magnífico ejemplo para todos los pueblos y todos los tiempos.

ALBERTO MACIÁ

En cuanto al actual abasto de carne a la población, que desde el 1º de Noviembre está a cargo de la Cooperativa, cito que hay que admitir que ésta se está esforzando por todos los medios a su alcance para cumplir con el compromiso contraído, y que si no se ha llegado aún a una normalización total, ello se debe a dos poderosos factores que inciden negativamente sobre ello: el desfavorable estado de las haciendas a causa de la persistente sequía y que viene afrontando las consecuencias de las irregularidades cometidas por el anterior abastecedor, que incluso obligaron a echar mano de cuotas correspondientes al año próximo.

Con todo, como lo significó alguna vez, estando aún los intereses del ganadero en manos de su más genuino representante y teniendo por lo tanto la seguridad de una adecuada



En nuestra EXPOSICION hallará usted brillantes ideas para REGALOS PRACTICOS y APREGIADOS.

Para brindar en ...

Nochebuena, Navidad, y por un Feliz 1955!

Champagne Duc de Saint Remy, presente en las mejores fiestas.

Sidra "EL GAITERO" la abuela de las sidras.

Vinos finos de mesa, espumantes, generosos.

Las marcas de mayor prestigio en bebidas importadas y nacionales

Gran surtido en bocaditos deliciosos y los clásicos turrones de Jijona - Alicante - Yema - Mani - Almendras.

Pan Dulce CANALE

Nuestra Juguetería hace real el sueño de los niños



de esquila, y es a las perspectivas generales del momento que quiero dedicar algunos párrafos, las que, desgraciadamente, no se presentan nada alentadoras para los ganaderos y por ende para la economía regional.

La sequía de los últimos años, sequía que persiste en forma realmente devastadora para las majadas, ha provocado y sigue causando una seria mortandad que en algunos establecimientos asume caracteres realmente alarmantes con la consiguiente merma en el aumento de la cría y en la producción de lana. La economía del ganadero se ve así seriamente afectada e inevitablemente ha de repercutir en el comercio y en todos los sectores del trabajo, y sus consecuencias indudablemente las experimentaremos recién el próximo invierno en toda su intensidad.

Nos encontramos ya en plena faena

### † Don Segundo Cayapichun

Victima de un ataque, el viernes último falleció repentinamente en la estancia "El Salitral", de la zona de Carrizón Verde, el sargento de policía don Segundo Cayapichun, quien fue sorprendido por la muerte en circunstancias que realizaba una gira para despedirse de sus amigos y conocidos con motivo de su traslado a San Julián, que acababa de ser dispuesto por la superioridad.

Fue el extinto encargado del destacamento "Juan Manuel Gregores", que de Casa de Piedra, en la zona de Paso Robalos, fué trasladado a Bajo Caracoles donde hace algún tiempo lo destruyó un incendio.

Los restos del infortunado servidor del orden, que contaba muchos años de servicio en la Repartición y se había próximo a jubilarse, fueron trasladados a Lago Posadas para su inhumación.

Por lo pronto, como consecuencia de lo mismo y como una muestra de simpatía, se prevé que no habrá fiera en el frigorífico o que si la hay será sólo por unas pocas semanas.

Pienso que las entidades representativas de la ganadería, debidamente comprometidas de la realidad de la situación y previo un minucioso estudio para llegar a conclusiones concretas en cuanto a sus alcances y magnitud, podrían apoyar a las entidades correspondientes en demanda de ayuda a fin de estabilizar la economía de las zonas afectadas por el azote de la sequía, concretando también qué podía consistir esa ayuda y la manera más eficaz de llevarla a la práctica. No dudo que si las demandas son razonables y se apoyan en la verdad serán atendidas, puesto q la ganadería, base de la economía patagónica, es también patrimonio nacional que el Estado siempre ha de estar dispuesto a defender.

Estas breves reflexiones no tienen otra pretensión que hacer una sugerencia. Tienen ahora la palabra las entidades representativas correspondientes para decir lo que a su juicio pueda corresponder.

Pasado ahora al terreno del deporte, decididamente, debemos admitir que nuestro fútbol, el de San Julián, se halla en franca decadencia. Prueba de ello es que enviamos una delegación fuera, y fracasó; llega a una visita y ocurre lo mismo. Quisiera creer que ello es el resultado de que los adversarios han ganado posiciones en la escala de la superación, pero habiendo presenciado algunos de los encuentros, llego a la conclusión de que no es así. La razón terminante e indiscutible radica en que somos nosotros los que vamos en decadencia, y creo que la explicación de ello no es muy difícil hallarla, como tampoco la mayor parte de la responsabilidad de lo que ocurre.

Van ya varios años que los campeonatos oficiales que solían realizarse con intervención de todos los clubs, cuando se realizaban, por demoras y deficiencias múltiples, apenas si merecieron llamarse tales. Ahora, para la temporada 1954-55, que ya debiera estar en su apogeo si consideramos lo adelantado de la fecha, pues ya nos hallamos casi a mediados de diciembre, los dirigentes de las distintas instituciones del fútbol local, sobre los cuales recae la responsabilidad directa de lo que ocurre, parece que siguen entregados a la meditación sin decidirse a tomar una resolución para tomar cartas en el asunto. Yo ignoro las causas; quizás ellos podrían explicar el por qué ...

Con la realización de campeonatos circunstanciales improvisados una y otra vez con motivos diversos, inevitablemente ha quedado demostrado que la muchachada, sin distinguirse por colores ni banderitas de clubs, es siempre materia dispuesta. Queda con ello en claro que la falta, en grado sumo al menos, está en la inercia de los dirigentes.

San Julián tuvo el honor en su tiempo, de ser cuna del mejor fútbol del territorio, y hora es que nuestra juventud, aleutada y estimulada por sus dirigentes, vuelva por sus fueros para ofrecernos nuevamente los grandes espectáculos deportivos de otros tiempos, para satisfacción y legítimo orgullo de todos.

Se de antemano que con motivo de estos brochazos, no faltará quienes reaccionen sgramiente contra mí. Pero la verdad, es la verdad, y si no es así, que me desmenten.

### Sastrería "González"

Su propietario, Sr. José María González, comunica que se ha instalado con carácter definitivo en la sastrería del Sr. Antonio Vélez, situada en la calle Mitre, 337, donde atenderá en adelante todo trabajo de su especialidad.

TIENDA  
**LAGOMAR**  
CALIDAD! ...

Para las damas elegantes... recibimos...  
**TELAS**  
... en preciosos coloridos de actualidad para la presente temporada! ...

# LO MEJOR ESTA EN LA ANONIMA

### † Da. Carmen Perusovich

El día 2 del corriente, en horas de la tarde, falleció en su domicilio doña Carmen Perusovich Va. de Perusovich, luego de sufrir las alternativas de larga y penosa enfermedad, siguiendo muy cerca el camino de su esposo, don Ramón Iglesias, cuyo deceso se produjo poco tiempo antes. Contaba la extinta 60 años de edad, y era madre de numerosas hijas.

La inhumación de sus restos se efectuó el viernes a las 18.30 horas, con adhesión de numeroso cortejo que la acompañó hasta su última morada.

Paz en su tumbal, y resignación para sus hijos y demás familiares, con cuyo dolor nos solidarizamos con sincero sentimiento.

### † Don José N. Casalla

Victima de un ataque cardíaco, el viernes último falleció repentinamente en su domicilio el antiguo vecino y comerciante don José Natalio Casalla, que contaba 65 años de edad.

Contaba el extinto con por lo menos 35 años de residencia en San Julián, siendo en sus comienzos empleado de la Cia. Argentina del Sur, para dedicarse posteriormente al comercio por su cuenta, en el ejercicio del cual y tras de muy larga actuación, acaba de sorprenderlo la muerte, causando su súbita desaparición general sentimiento de pesar en el vasto círculo de sus relaciones y amistades.

El sepelio se efectuó el sábado a las 15 horas, siendo acompañado hasta su última morada por numerosas familias y vecinos.

Descanse en paz y reciban sus familiares la expresión de nuestro sentido pésame.

\*\*\*

### Asociación Club Independiente

La C. D. hace saber que prosigue la venta de los Bonos. Contribución que tiene en circulación y que el sorteo del mismo, anunciado para la jugada de Navidad de la Lotería Nacional, ha sido postergado para la última jugada de enero entrante.

Ruego asimismo a las personas que tienen telefonos de Bonos para la venta, se sirvan pasar por el domicilio del presidente, Sr. Jorge Lara Mehdi, a fin de tomar nota de la numeración de los mismos.

### Actividades Lucrativas

#### Impuesto Año 1954

El 15 del actual iniciöse la aplicación del cobro de este impuesto. Se previene a los contribuyentes que la declaración jurada deberán presentarla con la debida anticipación al vencimiento 31 de diciembre próximo. El impuesto básico es del 3 por mil, con las rebajas y recargos que establece la Ordenanza. En cuanto a BARES Y DESPACHOS DE BEBIDAS el COPEO, tiene un recargo del cien por cien, sobre el básico.

Para determinar el importe punible, deberá tomarse en cuenta el ingreso total habido durante el ejercicio último. Los que no llevan contabilidad deberán estimar los ingresos en base a los comprobantes.

La Municipalidad estudiará detenidamente las declaraciones, y en caso de merecer dudas, en cuanto a la exactitud de la declaración jurada con relación a los ingresos habidos, se dispondrá una investigación contable a fin de establecer los verdaderos ingresos del contribuyente, y de comprobarse la existencia de datos inexactos para eludir el impuesto, se confeccionará de oficio la declaración, sin perjuicio de la aplicación de las sanciones correspondientes.

San Julián, 23/11/54

MUNICIPALIDAD SAN JULIAN

### Impresos en general

En esta imprenta

**Dr. César E. López Meyer**  
ABOGADO  
SUCESIONES — Asuntos Civiles y Comerciales  
Alberdi, 255 Rto Callegos

**Antonio Alberto Giacomo**  
Ingeniero Civil y Hidráulico  
Proyecto y Dirección de Obras - Cálculos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera.  
MENSURAS — NIVELACIONES — PLANOS  
Caseros, 590 - B. AIRES — Of. Ugarteche - C. C. 104 - SAN JULIAN

### Aviso de Licitación

**TRANSPORTES PATAGONICOS**  
Sociedad Cooperativa del Sud Limitada, llama a licitación para el arrendamiento de todas sus instalaciones para la explotación del servicio de Confitaría, Restaurant y Hotel, que tiene instaladas en su estación de pasajeros ubicada en las calles Avda. 9 de Julio y Rivadavia de la localidad de Trelew (Chubut).

**LAS PERSONAS INTERESADAS** deben solicitar el pliego de condiciones en la Administración de la Empresa, Calle Avda. Gales y Fontana de la localidad de Trelew.

**TRELEW, Chubut, noviembre de 1954.**

**D. CARLOS A. LEBRERO**  
MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear  
Consultas de 16 a 18 hs.  
Av. San Martín Teléfono 116

**Dr. MIGUEL LOMBARDI**  
Medico Cirujano  
(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)  
CONSULTAS: De 15 a 18 hs.  
Teléf. 121 - Av. San Martín - Fte. Comisaría

**Dr. LEOPOLDO MORIANO**  
Cirujano Dentista  
Consultas: de 14,30 a 20 hs.  
Casos de urgencia, a cualquier hora  
Consultorio:  
Mitre, 129 - Teléfono 3 - San Julián

**Farmacia "SANTA ANA"**  
PASTORI & GANAM S.R.L.  
CAPITAL \$ 100.000  
Despacho Nocturno Permanente EXCLUSIVO PARA RECETAS  
C. Correo 45 - Teléfono 93  
San Julián - T. Santa Cruz

**Dr. Julio E. Barril**  
Dentista-Cirujano  
Enfermedades de los dientes y encías  
Extracciones y obturaciones sin dolor  
**TRABAJOS DE URGENCIA**  
Laboratorio de Prótesis  
DENTISTA DE PENA SOCIAL DEL MINISTERIO DE BIENESTAR  
Consultas: De 15 a 20 hs.  
Teléfono N. 107  
Calle Mitre - San Julián

**Clara Suárez Ordóñez**  
OBSTETRICA  
Diagnósticos - Embarazos - Partos  
Consultas: 18 a 19 hs.  
Ahora en "Villa El Parque"  
Alberdi, 299 - SAN JULIAN

**MENSURAS.**  
Subdivisión de Campos  
**Juan Jorge Mladineo**  
AGREMENSOR  
C. Correo 51 - SAN JULIAN

**MODISTA**  
CORTE Y CONFECCION  
COSTURAS EN GENERAL  
Darwin, 173 - SAN JULIAN

### Notas Parroquiales

#### Mons. Dr. José Borgatti

Nuestro amadísimo obispo diocesano, Mons. Dr. José Borgatti, visitará nuestra parroquia el día 22 hasta el 27 del corriente. Con tal motivo, mañana sábado a las 17 se efectuará una reunión con el propósito de constituir la comisión de aguas, reunional a la que se invita a todos los integrantes de las comisiones directivas de las instituciones parroquiales: Cirulo Católico, Damas de María Auxiliadora, Ex-alumnos de Don Bosco y Devotas de María Auxiliadora.

Mons. Borgatti visitará Cañadón León el domingo 26, y a la Comisión Pro Templo de aquella localidad está preparando el programa de aguas, floración, bautismos y matrimonios.

**Confirmaciones**  
El Sr. Obispo administrará el Santo Sacramento de la Confirmación en San Julián, el día 23 a las 11 y el día de Navidad a las 15, bajo las siguientes condiciones:  
1.- Estar bautizado.  
2.- Los mayores, estar en gracia con Dios, por lo tanto, previamente deben confesarse.  
3.- Se pueden Confirmar de cualquier edad, pero se aconseja que en lo posible tengan 7 años cumplidos y sepan lo que van a recibir.  
4.- Retirar del despacho parroquial la boleta de Confirmación, que luego debe presentar el padrino en el momento de la misma.

\*\*\*

### Mercado de Lanás

LANAS: El lunes último trascendió una información oficial relacionada con las versiones que desde algún tiempo atrás circulaban en el sentido de que el gobierno consideraría la posibilidad de modificar los tipos de cambio vigentes para la exportación de lanas y tops de lana. Por dicha información se hace saber que los tipos de cambio no serán objeto de modificación alguna y por lo tanto quedarán en vigencia las disposiciones que en esa materia se han comunicado por circulares N° 1304 - 1669 - 1701 - 1752 y 1857.

En consecuencia el mercado siguió evolucionando sin mayores alternativas, confirmando los precios de la semana precedente. La industria nacional siguió actuando con buen interés en lanas finas y primas merinos de calidad y lograda en condiciones favorables y dentro de estas preferencias, gozaron de aceptación preferente de lanas las originarias de los Territorios de Río Negro, Neuquén y Chubut, por las que se pagaron hasta \$ 138 los diez kilos.

Nuestra casa tuvo oportunidad de vender esta semana un lote de 30.000 kilos de fina y prima merino, procedente de la zona costa de Chubut a las 135 los diez kilos, siendo esta una colización destacada, de acuerdo a las características del lote. Se vendieron también varios lotes de finura procedentes de los puertos de Caleta Olivia y Desierto a precios que varían entre \$ 90 y \$ 100 cada diez kilos.

En lanas claras, finas, primas y cruza finas, originarias de la Provincia de Buenos Aires, limpias y hasta con semilla, los negocios se desarrollaron con demanda sostenida participando activamente en estas operaciones las casas exportadoras. Los precios para estas lanas siguieron firmes. Las cruza medianas y gruesas conaron con compradores corrientes a precios sostenidos y hasta ligeramente mejorados para las gruesas especiales.

Por lanas de Entre Ríos y Corrientes la plaza no acusó variantes de interés respecto a la situación anterior. Las disponibilidades de estas lanas son todavía reducidas.

En lo que respecta a lanas de segundas esquilas y borregas, de todas las finuras y procedencias, limpias y con semillas, las negociaciones fueron corrientes y su volumen resultó de acuerdo con la oferta. Los precios siguieron estabilizados dentro de niveles satisfactorios.

Para lanas mestizas, pedazos y bagris, la plaza cierra con demanda y precios sostenidos.

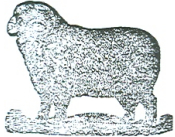
**PIELAS LANARES:** Ninguna variación ha tenido la situación de plaza para pieles de lanares, si tenemos en cuenta nuestro comentario de la semana pasada. Persiste el ambiente tranquilo que se observa desde tiempo atrás para todos los tipos y procedencias y la demanda, en su mayor parte tetraida, adquiere solamente algunos loteos que en verdad no reflejan la situación del mercado.

B. A. D. 11 de octubre de 1954.

ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

## Más de un Millón...

... de ovejas a esquilas en la presente temporada, garantiza la confianza del ganadero patagónico en la más grande organización de esquila del Sur Argentino.



Nuestras máquinas esquilan en todo el Territorio de Santa Cruz y en la Zona Militar de Comodoro Rivadavia

**PAUFILO BRAVO**  
EMPRESA DE ESQUILA  
Casilla Correo N° 94 PUERTO SAN JULIAN

### Señora!...

Presente una buena mesa con tazas y platos RIGOPAL MARFIL nuevo modelo. Son una maravilla! Tenemos todo el surtido!

**CASA BARDECI, S. R. L.**

### Comisión de Fomento SE VENDE

**Cañadón León**  
Llácese a licitación por el término de 12 días a contar de la fecha, para contratar el abastecimiento de carne de la Cuota Obligatoria del 3% a la población de Cañadón León, pudiendo presentarse propuestas hasta el día 21 del corriente, a las 18 horas.

Para ser tenidos en cuenta, los postulantes deberán llenar los siguientes requisitos: Presentar comprobante emisión voto (Ley 14.032); certificado de buena conducta; licencia comercial acordada a la fecha de iniciar actividades; local (mercado).

Los pliegos de condiciones pueden solicitarse en la Comisión de Fomento en horas de oficina, y las propuestas, que deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, serán abiertas en presencia de los interesados el día 22 del corriente mes de diciembre, a las 16 horas.

Cañadón León, diciembre 10 de 1954.

v/17/12 COMISION DE FOMENTO  
Cañadón León

**MEDICO OCULISTA**  
Participa que en su 50ª gira por el interior del país atenderá en  
**SAN JULIAN los días 21 y 22 Diciembre, en el Hotel COLON**  
CONSULTAS: de 10 a 12 y de 16 a 19 horas  
Graduado en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires.  
Ex Médico de la Standard Oil  
Consultorio: JOSE BONIFACIO, 2020 - Buenos Aires

## Dr. ANSELMO PUYO

**RELOJERIA Y JOYERIA**  
de ENRIQUE ARROYO RIFF  
REPARACION DE RELOJES DE TODA MARCA

Venta permanente de Relojes, Alhajas, Collares, Anillos, Aros y todo lo concerniente al ramo. Agente de los famosos relojes "ZENITH". — A sus órdenes, en Ameghino s/n.

Sr. Comerciante o Industrial: Anuncie en "El Sonido", periódico ampliamente difundido en todo el Territorio. Un aviso le retribuirá con creces la módica suma que importa.

**HOTEL "LONDRES"**  
de VICTORINO JOSÉ GARCÍA

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades  
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

**EL MONTAÑÉS**  
Surtido permanente de mercadería fresca

y... todo el mundo afirma, sin alegato:  
"El Montañés" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

**CURTO, GONZALEZ & Cia.**

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS  
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

**Anticipos Liberales  
sobre Lanas y Cueros**

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE  
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós - C. Correo 39

**ENCOMIENDAS - CONSIGNACIONES MAYORES  
Y CONTRARREEMBOLSOS**

Servicio acelerado desde Bs. AIRES a:  
Trelew, Madryn, Gaiman, Rawson, Dolavon, Comodoro  
Rivadavia, Deseado y San Julián

Despache en estación SOLA (F. C. N. G. ROCA), Galpón N. 3  
Teléfono 2-7020 y para su comodidad, TAMBIEN en nuestra  
Oficina: Av. de Mayo 769, Teléfonos 34-9969 y 30-1450  
hasta 20 kilos y Contrarreembolsos. Seguro Contra Todo  
Riesgo. — Indemnización Total. — Servicio a Domicilio.

A SUS ORDENES:  
**TRANSPORTES PATAGONICOS**  
Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.  
**CONSULTENOS**

**"PETIT HOTEL"**  
de MARCOS LOPEZ

Comod. p. Familias - Servicio Esmerado - Despacho de Bebidas  
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,  
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,  
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisárbica a base de  
Hexacloruro de Benceno:

**EL FULMINANTE**  
Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el Territorio de Santa Cruz... **Leónidas Bohmer**

**MAYOR SURTIDO  
MEJOR ATENCION  
MAS BAJOS PRECIOS**

Logrará usted si efectúa sus pedidos a la

★ **ARGENSUD**  
SU CASA DE CONFIANZA!

**EDICTOS**

Por disposición del señor Juez Nacional subrogante de Primera Instancia del Juzgado Nacional del Territorio de Santa Cruz, doctor Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretario del doctor Giorio R. Berzéro, se cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de don JORGE GIUBETICH (expte. n° 2369, 1º 70, año 1954).

Río Gallegos, 10 de noviembre de 1954  
v/31/12  
GIRIO R. BERZERO  
Secretario

El Señor Juez Nacional de Primera Instancia de Río Gallegos, Territorio Nacional de Santa Cruz, Dr. Ricardo A. Donicelli Alvarez, Secretaría a cargo del escribano Angel F. Sosa, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de don DIONISIO PITOSET.

Río Gallegos, noviembre 18 de 1954.  
v/31/12/54.  
ANGEL F. SOSA  
Secretario

El Sr. Juez Nacional Subrogante de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretaría Civil del Dr. Giorio R. Berzéro, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña ENRIQUETA JUANA DEXHOLM de KYLE cuyo juicio sucesorio se tramita por expte. 2237 - folio 67 - año 1954.

Río Gallegos, Noviembre 18 de 1954.  
v/31/12/54  
GIRIO R. BERZERO  
Secretario

El Señor Juez Nacional Subrogante de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretaría Dr. Giorio R. Berzéro, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don OTTO u OTTO ALFREDO de CHEY o de CHEY y ALBERS.

Río Gallegos, 5 de noviembre de 1954  
v/17/12  
GIRIO R. BERZERO  
Secretario

**Aero Club San Julián**  
San Julián, 13 Noviembre 1954.

Estimado Conscio:  
La C. Directiva se complace en invitar a Ud. a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 11 de Diciembre próximo, a las 17 horas en el local de la Secretaría de la Institución, calle Mitre s/n. para tratar la siguiente:

- ORDEN DEL DIA**
- 1.—Lectura y aprobación del Acta anterior.
  - 2.—Lectura y aprobación de la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio finalizado al 31 de Octubre de 1954.
  - 3.—Elección de un Secretario por finalización de mandato, un prosecretario por finalización de mandato, dos vocales titulares y un vocal suplente por finalización de mandato y de dos revisores de cuentas por terminación de mandato.
  - 4.—Designación de dos socios para retribuir el acta de la Asamblea.

Jorge A. Brito Raúl L. Suárez  
Secretario Presidente

Se transcriben a continuación los artículos 38, 39 y 40 e inc. d) del art. 14. Art. 38.—La Asamblea, aún en los casos de reforma de los estatutos y de disolución social, necesitará para formar quórum, la presencia de la mitad más uno de los asociados que se hallen en las condiciones especificadas en el artículo 14, inc. d).

Una hora después de la citada para la Asamblea, si no hubiera obtenido quórum, la Asamblea quedará legalmente constituida cualquiera sea el número de los socios presentes. Además, en cada Asamblea deben elegirse dos socios, para que en representación de la misma, firmen y aprueben el acta, junto con el Presidente y Secretario.

Las resoluciones de las Asambleas serán tomadas por mayoría de votos. Los socios deberán concurrir personalmente a las Asambleas, no pudiendo por ningún concepto hacerse representar en la misma por otros socios o extraños.

Art. 39.—La Asamblea será presidida por el Presidente o Vicepresidente, y en ausencia de éstos por un miembro de la Comisión Directiva elegido por la Asamblea.

Art. 40.—La Asamblea no podrá resolver ni tratar, ningún otro asunto que los indicados en el "Orden del Día".

Art. 14.—d) Tomar parte con voz y voto en las deliberaciones de las Asambleas siempre que tuviere 18 años de edad cumplidos y seis meses de antigüedad y no aducir cuota alguna bajo ningún concepto al momento de constituirse la Asamblea. v/10/12/54

**TALLER Y VENTA**  
**Maximiliano Granero**  
 RADIOS  
 COMBINADOS  
 DISCOS  
 TOCADISCOS  
 LAVARROPAS  
 ENCERADORAS  
 ELECTRICIDAD  
 Los mejores precios de plaza.  
 Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.  
 Venta con FACILIDADES  
 SAN JULIAN (Santa Cruz)  
 Mitre Esq. Zeballos  
 (La esquina de la música)

**OMEGA RADIO**  
 Taller de Radio y Electricidad de PAULINO RIERA  
 Reparación y venta de Radios y Artefactos Eléctricos en General.  
 Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

Zapatería y Tapicería  
**SAN MARTIN**  
 de ARMANDO BAHAMONDE  
 Zapatería en general - Fundas para Valijas - Tapizado de Coches - Tojidos de Chatas - Arreglo de Tapacarñas. - Confección por su dueño.  
 Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

**FONDA "EL TROPEZON"**  
 de Felipe Millaqueo  
 Especialidad en licores finos, Empanadas a la Chilena y Pollos. Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Jueves: Tallarines.  
 Atención Esmerada.  
 Colón 799 - Tel. 68 - S. JULIAN

**JOSE LUCCHETTI**  
 Construcciones en General  
 Especialidad: Trabajos en piedra; frentes, fogones, etc. Trabajos de cementerio: Monumentos en piedra, granito o mármol.  
 Informes: HOTEL COLON - San Julián

Hojalatería "PILDORIN"  
 de Juan Bazalo  
 Trabajos del Ramo en General  
 Precios Méricos  
 Zeballos, 1339 SAN JULIAN

**HOTEL PRIMERO DE MAYO**  
 de Tapia & Scolaris  
 Amplias Comodidades para Pasajeros  
 Se Aceptan Pensionistas  
 Colón, 838 SAN JULIAN

**Empr. Construcciones Rurales**  
 EMILIO SCOLARIS  
 Baños, Secaderos, Bebederos y Constr. Sólidas en General.  
 Colón, 838 SAN JULIAN

**EDICTO**  
 El Juez Nacional de Primera Instancia del Territorio de Santa Cruz, Dr. Ricardo Alfredo Donicelli Alvarez, Secretaría a cargo del Dr. Girio R. Berzéro, cita por treinta días a herederos y acreedores de don MARCELO SCHUPPBACH.  
 Río Gallegos, noviembre 24 de 1954.  
 GIRIO R. BERZERO  
 Secretario  
 v/14/1/55

**Atención!** Cuerdas, Membranas, Pías, Vicirolas y Discos, le ofrece CASA VALUZI a precios de verdadera OCASION. 1/16/7.

**Taller de Carpintería**  
 de AUGUSTO MIRANDA  
 Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo.  
 Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

**MUEBLES**  
 JOSE CANOURA  
 Dormitorios y Comedores  
 Living - Muebles Cocina  
 CALLE BELGRANO - SAN JULIAN

**TRANSP. PATAGONICOS**  
 Salidas al Norte:  
 \* LUNES 5 horas  
 \* MIERCOL. 5 horas  
 \* SABADO 5 horas  
 Llegadas del Norte:  
 \* LUNES 19,39 hs.  
 \* JUEVES 19,39 hs.  
 \* SABADO 19,39 hs.  
 Informes en la Of. Local

**Empresa Pompas Fúnebres**  
 SERVICIO COMPLETO.  
 Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.  
 Calle Colón, 337 - Puerto San Julián - Teléfono 155

**CONFITERIA SPORTSMAN**  
 - Y BAR -  
 de SABINO y GERONIMO LLANEZA  
 CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS  
 Servicio de Té con Exquisitas Masas - BILLARES  
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes  
 Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

Suscíbase a "El Sonido"

**FOTO-MITRE**  
 PRESENTA:  
 El Lente Protector Americano "CLIPPER"  
 En calidad para Damas y Caballeros  
 Precio de Propaganda: \$ 60.- con Estuche  
 FOTOS al ESMALTE y placas de bronce para sepulturas. Gran surtido.  
 AMPLIACION al Oleo, 5 cabeceitas. Antes de encargarnos a Buenos Aires, consulte precios y comprará positivas ventajas.

**RADIO MITRE**  
 de Fco. Bartolomé  
 Reparaciones en General  
 Radios, Motores Eléctricos, etc  
 Teléfono N. 41  
 Bm. Mitre, 317 SAN JULIAN

**Roberto Luis Garcia**  
 MORENO, 951 SAN JULIAN  
 Fotos Aficionados  
 Revelaciones, Copias, Ampliac. y Pintado  
 Venta Rollos, Marcos y Láminas  
 Fotos a Domicilio, Despedidas y Casamientos - Fotos Carnets  
 Cédula, Libr. Cívica, Conductor  
 Se atiende desde las 19 horas.

**Constructores: ¡Atención!...**  
**ABEL TAPIA**  
 Concesionario - Exp. 82.117/52  
 Ofrece PEDREGULLO y ARENA de Mata Grande  
 Calle BERUTI, 668 PUERTO SAN JULIAN

**EI CORDILLERANO**  
 CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.  
 ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Oliné, Casa Folch, Río Blanco, Lago Posarías y Lago Pueyrreón.  
 Agcias: Cañadón León (Crsa Lluís), Las Horquetas, Río Blanco  
 INFORMES Av. San Martín 382 - SAN JULIAN

**OPATI UGARTECHE HROS.**  
 Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE  
 TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.  
 CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.  
 Réditos Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE  
 Benef. Extraordinarios Bm. Mitre, 102 (Frente Ben. Nación) - C. Correo 104  
 Contabilidades SAN JULIAN (Santa Cruz)

**Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.**  
 4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS AL SERVICIO DE LA PATAGONIA  
 Santa María de Luján -  
 San Juan Bosco -  
 Santa Micaela -  
 San Benito -  
 DIRECCION y ADMINISTRACION: Av. de Mayo 560 - T. A. 30-6651 BUENOS AIRES  
 Aq. Local: JULIO ALOYZ B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Teléf. 4

**Antisárnicos**  
**BUCHANAN**  
 1 x 1000  
 En Polvo y en Crema, con agregado de Fenoles  
 DISTRIBUIDORES:  
**WALDRON, S. A. Comercial y Financiera**  
 CASA MATRIZ: Bm. Mitre, 427 Buenos Aires  
 TELEGRAMAS: Carntyne  
 Sucursal en San Julián  
 Avenida San Martín, 379/81 - Teléfono N. 138  
 SUCURSALES: Comodoro Rivadavia, Puerto Deseado, San Julián, Río Gallegos, Río Grande (T.del Fuego)